

El Siglo de Oro antes y después de *El Arte Nuevo* de Lope: nuevos enfoques desde una perspectiva pluridisciplinaria
Craiova, 7-9 de mayo de 2009
-esbozo del programa-

Directora: Oana Andreia Sambrian-Toma

Comisión organizadora:

Mihai Fifor (Secretario de Estado, Ministerio de la Administración y los Asuntos Interinos)

Ion Militaru (Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades de la Academia Rumana, Craiova)

Gheorghe Constantinescu (Universidad de Craiova)

José María Barroso Esteban (Universidad de Craiova)

Comité científico:

Ignacio Arellano (Universidad de Navarra)

María Luisa Lobato (Universidad de Burgos)

Felipe Blas Pedraza Jiménez (Universidad de Castilla La Mancha)

Robin Ann Rice Carlssohn (Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla, México)

Ileana Scipione (Universidad “Spiru Haret” , Bucarest)

Victor Ieronim Stoichita (Universidad de Friburgo)

Jueves, 7 de mayo:

9:30 Acto de inauguración del encuentro

Participan:

D. Juan Pablo García Berdoy Cerezo, Embajador de España en Rumanía

D. Joaquín Garrigós, director del Instituto Cervantes, Bucarest

D. Mihai Viorel Fifor, secretario de estado en el Ministerio de Administración y Asuntos Interinos

D. Ion Vladimirescu, Rector de la Universidad de Craiova

D. Cezar Gabriel Avram, director del Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades de la Academia Rumana, Craiova

D. Juan Manuel Escudero Baztán, Grupo de Investigación Siglo de Oro (GRISO), Universidad de Navarra

Dña. Oana Andreia Sambrian-Toma, directora del encuentro, Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades de la Academia Rumana, Craiova

10:15-10:30 Descanso

10:30-11:15 **Primera ponencia:**

Felipe Blas Pedraza Jiménez (Universidad Castilla La Mancha), *Los que el vulgar aplauso pretendieron*

11:15 Descanso

11:30-13:45 Comunicaciones

Preside:

José Manuel Escudero Baztán (Universidad Navarra)

11:30-11:45 José Manuel Escudero Baztán (Universidad Navarra), *Nuevos textos y practicas renovadoras: la anotación en dos portas novohispanos: Domínguez Camargo y Caviedes*

11:50-12:05 Javier Vargas de Luna (Universidad Laval, Quebec), *La reinención colonial de lo mágico y lo maravilloso en “La cueva de Salamanca” de Juan Ruiz de Alarcón*

12:10-12:25 Ramón Manuel Pérez (Colegio de México), *El diablo en los relatos ejemplares del siglo XVII novohispano*

12:30-12:45 Descanso

12:45 Comunicaciones

Preside: Oana Andreia Sambrian-Toma (Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades “C.S.Nicolaescu-Plopsor”, Craiova)

12:45-13:00 Adrian Damsescu (Universidad de Brasov), *El impacto del Siglo de Oro español en la literatura rumana*

13:05-13:20 Oana Andreia Sambrian-Toma (Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades “C.S.Nicolaescu-Plopsor”, Craiova), *La España del Siglo de Oro en la obra de los cronistas rumanos de los ss. XVI-XVIII*

13:25-13:40 Constantin Ittu (Museo Brukenthal, Sibiu), *Samuel Baron von Brukenthal’s 18th Century Library and the Spanish Golden Age*

13:45-17:00 Descanso

17:00-19:15 Comunicaciones

Preside: Yolanda Novo Villaverde (Universidad de Santiago de Compostela)

17:00-17:15 Maria Gabriela Neches (Universidad Cristiana “Dimitrie Cantemir”, Bucarest), *Ensayo de una poética de la libertad en la lírica del Siglo de Oro*

17:20-17:35 José Ignacio Barrio Olano (James Madison University), *Más sobre "convertido en viola" en Oda a la Flor de Nido, de Garcilaso de la Vega*

17:40-17:55 Gheorghe Constantinescu (Universitatea din Craiova), *Lope de Vega: poesía de las vivencias*

18:00-18:15 Descanso

18:15 Comunicaciones

Preside: Ileana Scipione (Universidad “Spiru Haret”, Bucarest)

18:15-18:30 Yolanda Novo Villaverde (Universidad de Santiago de Compostela), *La poesía moral de Lope de Vega: poética y corpus*

18:35-18:50 Maria del Pilar Chouza-Calo (Universidad de California, Santa Barbara), *“Las lágrimas de Magdalena”: an erotic conversión*

18:55-19:10 Jorge Garrido (Universidad de Timisoara), *“Quevedo y Góngora: dos caminos con diferente éxito de cara a la posteridad”*

19:15-19:30 Carmina Irina Leu (Universitatea din Craiova), *La imagen del Siglo de Oro en las películas contemporáneas*

Viernes, 8 de mayo

10:00-10:45 **Segunda ponencia**

María Luisa Lobato (Universidad de Burgos), *“Paga el vulgo”*: intención y recepción del teatro de Lope

10:45-11:00 Descanso

11:00-13:45 Comunicaciones

Presiden:

María Luisa Lobato (Universidad de Burgos)

11:00-11:15 Emilia Ines Deffis (Universidad Laval, Quebec), *La comedia burlesca del siglo de oro español: nuevas perspectivas críticas*

11:20-11:35 Carmelo Caballero Fernández-Rufete (Universidad de Valladolid), De ‘El Golfo de las Sirenas’ a ‘El Valle de la Zarzuela’

11:40-11:55 Francisco Sáez Raposo (Universidad Autónoma de Barcelona), La escenografía en la Primera parte de las comedias de Agustín Moreto

12:00-12:15 Descanso

12:15 Comunicaciones

Preside:

Emilia Ines Deffis (Universidad Laval, Quebec)

12:15-12:30 María José Casado Santos (UCLM), *Un burlesco episodio troyano: “El robo de Elena”*, *comedia burlesca de José Carrillo*

12 :35-12:50 Oana Adriana Duta (Universitatea din Craiova), *La concordancia del verbo con sujetos coordinados en la literatura del Siglo de Oro*

13:00-13:45 **Taller temático: El Siglo de Oro en la literatura contemporánea**

Presentan: Ileana Scipione (Universidad “Spiru Haret”, Bucarest), *El Siglo de Oro entre trasfondo y personaje en la literatura española contemporánea*

Luis García Jambrina (Universidad de Salamanca), *La sombra de los clásicos: La Celestina, El Lazarillo y El Quijote en mi obra narrativa*

14:00-16:00 Descanso

16:00-17:30 Visita guiada de la ciudad

18:00-18:30 Obra de teatro de Lope interpretada por el grupo de teatro del Liceo Bilingüe de Español Carol I de Craiova

19:00 Comunicaciones

Preside:

Gheorghe Constantinescu (Universidad de Craiova)

19:00-19:15 Giuseppe Mascia (Universidad de Craiova), *I protagonisti della bataglia di Lepanto*

19:20-19:35 Andreea Iliescu (Universitatea din Craiova), Título por confirmar

19:40-19:55 Adriana Andrecă (Colegio Nacional “Elena Cuza”, Craiova), *¿Optimismo o pesimismo, éxito o fracaso de Don Quijote?*

Sábado, 9 de mayo

10 :00-10 :45 **Tercera ponencia**

Begoña Fernández Cabaleiro (Universidad Autónoma de Madrid), *El Quijote, una lectura a través del arte contemporáneo*

10:45-11:00 Descanso

Comunicaciones mesa A

Presiden:

Begoña Fernández Cabaleiro (Universidad Autónoma de Madrid)

11:00-11:15 Maria Portmann (Universidad de Fribourg), *El « Libro Segundo » de Juan de Arfe y Villafañe. Una reflexión científica y artística sobre el cuerpo humano*

11:20-11:50 Presentación del libro *Intrecci di vite* de Giuseppe Grilli (Universidad de Pisa), presenta: Oana Andreia Sambrian-Toma (Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades de la Academia Rumana, Craiova)

11:50-12:00 Descanso

12:00 Comunicaciones

Preside:

Felipe Blas Pedraza Jiménez (Universidad de Castilla La Mancha)

12:00-12:15 Carmen Popescu (Universidad de Craiova), *Towards a comparative poetics of the picaresque*

12:20-12:35 Marco Antonio Gutiérrez Galindo, *Los libri menores en la literatura española: desde el “Libro del Buen Amor” hasta “El Quijote”*

12:40-12:55 Catalina Constantinescu (Universitatea din Pitesti), *Los entremeses cervantinos, parodia de tópicos cansados*

Comunicaciones mesa B

Presiden:

Constantin Ittu (Museo Brukenthal, Sibiu)

Nicolae Mihai (Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades “C.S.Nicoalescu-Plopsor”, Craiova)

11:00-11:15 Ion Militaru (Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades “C.S.Nicoalescu-Plopsor”, Craiova), *Istoria unei false nebunii. Iubirea ca derivat dintr-un concept: “Don Quijote” (Historia de una falsa locura. El amor como derivado de un concepto: “Don Quijote”)*

11:20-11:50 Gabriela Mircea (Muzeul Unirii, Alba Iulia), *Repere culturale, istorice si artistice europene importante pentru romani: Alfonso Chacon si Columna lui Traian (Indicios culturales, históricos y artísticos europeos de gran importancia para los rumanos: Alfonso Chacón y la Columna de Trajano)*

11:50-12:00 Descanso

12:00-12:15 Madalina Strechie (Universitatea din Craiova), *Încercări de refacere a Imperiului Roman în perioada secolului de aur spaniol (Intentos de rehacer el Imperio Romano durante el Siglo de Oro español)*

12:20-12:35 Anca Dragomir (Universitatea din Pitești), *La mística española en el marco de la religiosidad ortodoxa*

12:40-12:55 Irina Maciuc (Universitatea din Craiova), *Education through theatre: Saving a place of the theatre in high/middle school*

13:00-13:15 Descanso

13:15-14:00 Una lectura de *El Arte Nuevo* de Lope (a cargo del profesor Felipe Blas Pedraza Jiménez)

14:00-14:15 La clausura del encuentro